

Ára 60 fillér

# Zemplén

Ára 60 fillér

Megjelenik hetenkint  
háromszor  
kedden, csütörtökön  
és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhiv.  
Sátoraljaujhely,  
Főter 9. szám.

Kéziratokat nem adunk  
vissza.

Telefon: 42. szám.

## Politikai hírlap

Sátoraljaujhely,  
1919. december 30.

Felelős szerkesztő: **Dr. HALASI ANDOR** Szerkesztő: **KRÓJ JOZSEF**

Főmunkatárs: **NAGY ANDOR**

Ötvenedik évf.  
67. szám (5887.)

## Legújabb.

(A „Zemplén” budapesti tudósítójának telefonjelenései.)

### Második békekonzferencia készül (?)

Bpest, dec. 29. — A Vorwärts vasárnapi számában, a lap élén azt a hihetetlenül hangzó értesülést közli, hogy második békekonzferencia készül, mert kétségtelenül bebizonyosodott, hogy az eddigi békeszerződés a problémák egész sorát megoldatlanul hagyta. Lehetetlen a balkán problémát úgy függőben hagyni, mint ma van. Ezt újra kell tárgyalni, Amerika visszavonult, viselkedését olybá kellene venni,

mintha korábban bejelentette volna érdektelenségét. Olaszország a maga belső bajjaival van elfoglalva, Japán segítsége csak papíron van meg. Ilyen körülmények között Anglia és Franciaország számára a teher majdnem elviselhetetlen lesz. Az az értesülésünk, hogy januárban egy második békekonzferencia fog összeülni, amelynek az lesz célja, hogy a függőben levő kérdéseket vigye dűlőre.

### Huszár miniszterelnök beszéde Mezőkövesden.

Bpest, dec. 29. — Huszár Károly miniszterelnök tegnapelőtt Mezőkövesden volt, ahol népgyűlésen nagyobb beszédet mondott. Huszár év óta hirdetem, — mondta, — hogyha a magyar nép ebben az országban boldogulni akar, akkor más politikát, mint keresztény néppolitikát nem csinálhat. A régi politikának az volt a hibája, hogy akkor az uri osztály, az értelmiség azt hitte, hogy csak ő tud politikát csinálni. A proletárdiktatúra a másik végletbe esett. Akkor meg a munkások hitték, hogy csak ők hivatottak arra, hogy politikát csináljanak. Pedig nem a dolgozók, hanem a népbiztosok csinálták a politikát. Most megint vannak emberek, akik azt hirdetik, hogy a képviselőházban csak földművesnek van helye, — feltétlenül áll az, hogy az ország politikájának a sulypontot a földműves osztályra kell helyezni. — De a képviselőházban nemcsak földművesekre van szükség, hanem munkásokra, iparosokra és tanult emberekre is. A miniszterelnök ezután a tervezett mérényletről szólott. A gonoszterveket kézrekerítettük, — mondotta —, ezek az emberek megfogják kapni büntetésüket. Hogy veszedelmes szándékaik ellen megvédehesük az országot, szükséges, hogy a nép tegyen félre minden pártoskodást és fogjon össze az új államhatalom erősítésére, amikor orgyilkosok leselkednek reánk nem szabad egymással tusakodni.

### Visszautasított külpolitikai beavatkozás.

Bpest, dec. 29. — Vasárnap a miniszterelnök Mezőkövesden volt és az államtitkárok jó része szintén a vidéket járta. A Budapesten maradt miniszterek szenzációs külpolitikai beavatkozás folytán minisztertanácsra gyűltek össze, amelyen a beavatkozást visszautasították.

### Apponyi és a csehek.

Bpest, dec. 29. — Apponyi Albert gróf az ünnepekre haza akart utazni birtokára, Eberhardtra. Felesége és családja most is ott tartózkodik. A csehek azonban megtagadták az utlevél kiadását azzal az indoklással, hogy Apponyi Albert a magyar békedelegáció elnöke, e minőségben a cseh érdekekkel ellentétes működést fog kifejezni, tehát ellenségnek tekintetik. Ellenségnek pedig utlevelet nem adnak. A cseh kormány egyuttal megtagadta Apponyi feleségének Budapestre való utazási engedélyét is. Apponyi e sérelmes intézkedés ellen az antant hatalmak itteni képviselőihez fordult.

### Ki akarták bontani a Margit-körut fogház falát.

Bpest, dec. 29. — Már régebben megszótta vette a Margit-köruti fogház esendősége, hogy Korvin (Klein) Ottó egy fanatikus banda megakarja szöktetni. A csendőrök fokozottabb figyelemmel kísérték a fogháznak azt a részét, ahol Korvin volt. Szombatról vasárnapra virradó éjszaka észre is vették, hogy a fogház falát vasrudakkal próbálták áttörni, azonban a szöktetés és felbontás csak kísérlet maradt. A banda tagjait keresi a rendőrség.

### Herczeg Géza gyilkosai a bíróság előtt.

Bpest, dec. 29. — Herczeg Géza meggyilkoltatása ügyében indított bűnügyet holnap, kedden délelőtt kezdi tárgyalni a budapesti büntetőtörvényszék gyorsított tanácsa. A vádlottak padján, gyilkosokra való felbujtással terhelve Haubrich József volt hadtestparancsnok, Trattner Árpád dr., Gombos Ferencz, Rózsa (Rosenberg) Izidor és Szirmay István szerepelnek. Két vádlott, Rákos Ferencz és Schreier Ferencz megszökött.

### Gazdasági megállapodás Magyar-, Olasz- és Lengyelország között.

Budapest, dec. 29. — A Corriera Italianának jelentik Varsóból: Azokról a tárgyalásokról, melyek Magyarország, Olasz- és Lengyelország közt már bizonyos mérvű megállapodásra vezetett, illetékes helyről a további részleteket közlik: A megállapodásoknak gazdasági része elsősorban a vámtarifa kölcsönös szabályozása, másodsorban Lengyelország részéről petroleum és benzín, Olaszország részéről gyarmat és textilárúk szállítására vonatkozik, melynek ellenében Magyarország mezőgazdasági kompenzációkat vállal. A megállapodásnak csak annyiban van politikai jelentősége, hogy Olasz és Magyarország között annak a fegyverszüneti szerződésnek bizonyos mérvű revizióját foglalja magában, melyet Wéber tábornok az olasz vezérkari főnökkel kötött s amelyet tudvalevőleg az osztrák-magyar vezérkar 36 órával később lejárandónak velt.

### A tót nemzeti mozgalmak egyik vezére a cseh-szlovák határról.

Bpest, dec. 29. Magyarország északi határainak ügyében nyilatkozott a „Magyarország” munkatársának Stróbl Miklós építész, a tót nemzeti mozgalmak egyik régi vezére. Ezek a határok meg fognak változni, mert meg kell változniok. A cseh-szlovák humbug-állam szülei akár mennyire is mesterkednek, az antant már látja, hogy a mai demarkációs vonal nem maradhat meg végleges határu. Amikor Clark itt járt Budapesten, az ő missziója is biztosított arról, hogy a statisztikánkat, térképeinket és emlékiratainkat illetékes helyen beterjesztik, ahogy ezt az amerikai misszió már meg is tette. Tiltakozom azon cseh rágalom ellen, hogy a tótföldön magyarok agitálnak. Az agitációt mi tótok végezzük, minden magyar segítség nélkül. Legnagyobb segítségünkre maga a cseh kormányzat van, amely kegyetlen intézkedéseivel, rekvirálásaival és az igazi tótok bebörtönöztetésével meguk ellen lázítják a népet. A magyar kormánytól nem kérünk és nem is kapunk segítséget.

— Ha a tótföld felszabadulna, a tótok csatlakoznának-e rögtön a magyarokhoz? — Kérdezte az újságíró. — Ez elsősorban attól függ, hogy milyen autonómiát biztosíthat nekünk Magyarország. Az bizonyos, hogy a habsburg rendszer semmiképp sem térhet vissza. — Ugyebár önök megkérték Clarkot, hogy bírja rá a magyarokat arra, hogy angol herceg hívassék meg a magyar trónra? — Igen — felelt Stróbl. Mi már a mult esztendőben hangzottattuk illetékes helyen, hogy az angol világbirodalomnak első rendű érdeke, hogy Közép-Európa szívében ily módon vesse meg a lábát. József főherceg személye ellen ugyan nincs kifogásunk, de szerintünk trónrajutása esetén le kellene mondania minden Habsburgi kapcsolatról. Kívárjuk az időt, amikor a legelső magyar ember a király lesz, aki a testvéremzeteknek atyja, nem pedig zsarnoka lesz.

# Hírek

**Elkészült intézkedés.** December hó 18-án egy kis irást hozott a posta a vármegyei intézőbizottságának. A vármegyei huszárok és őrhajduk 1919. évi ruha és cipő szükségletének biztosításáról van benne szó. Az erre vonatkozó felterjesztésre válaszul a következő határozat olvasható a szigorúan hivatalos íráson: „Tudomásvétele megküldöm azzal, hogy a vármegye volt huszárai és őrhajdui munkára utasítandók, mert a tanácsköztársaságnak a régi rend csatlós rendszerére nincs szüksége. Munkaalkalmáról gondoskodják.” Ezt a szigorú irást a „belügyi népbiztoság” adta ki. Dátum: 1919. Apr. 24. Kissé elkészült. Mondanunk sem kell, hogy a vármegyei huszárok és őrhajdui creppet sem ijedtek meg tőle. — Egyébként ők a megmondható, hogy a tanácsköztársaság helybeli hatalmasságai egyáltalán nem gondoltak az ő elbocsátásukra. Sőt! Sokkal alaposabban vették igénybe kényelmi szolgálataikat, mint a vármegye régi urai.

**A borszindikátus.** A borszindikátus létesítése dolgában Vársárhelyi Zoltán miniszteri tanácsos, a földmivelésügyi minisztérium borszáti főosztályának vezetője az általános érdeklődésre való tekintettel nyilatkozatot tett közzé, amelyben kijelenti, hogy a kormányának szándékában van egy borszindikátust szervezni, de tiltakozik a kérdésnek olyan beállítására ellen, mintha a kormány ezzel az intézkedéssel a kereskedők érdekeit akarná sérteni. Mindenkinél jogában áll a szindikátusba lépni és mindenki felhasználhatja összeköttetésait. A kormányintézkedés csupán azt célozza, hogy az állam a kivételre kerülő bor után bizonyos jövedelemhez jusson és hogy valutakölcsönre tegyen szert.

**Károlyi Mihály Reichenbergben van.** Egy Prágában megjelenő lap, a „Montagszeitung” írja, hogy gróf Károlyi Mihály ezidő szerint Reichenbergben tartózkodik. Ugyanez a lap hosszabb cikk keretében nyílt kérdést intéz a cseh kormányhoz az iránt, miért engedi, hogy a magyar bolsevizmus lovagja cseh földön olyan feszitelenül mozogjon s miért segíti hozzá a kormány Károlyit, hogy cseh területen terjessze a kommunizmus eszméit.

**Elviszik a kenyerünket.** Sátoraljaujhely sok minden egyéb gondja mellett külön csapás az a forró ambíció, amellyel a betevő falat elviszik eide a vármegyéből más vármegye számára. Tudjuk, hogy Zemplén vármegye egy több megyéből álló nagyobb élelmiszi körlet rész, amelynek élén Gedeon kormánybiztos, illetve Gortvay Aladár helyettes kormánybiztos áll. Ezen Sátoraljaujhely élelmiszi nehézségeire való tekintettel báró Maillott Nándor, Zemplén vármegye főpáni tennőkkel megbízott kormánybiztos, annak idején kieszakozta, hogy a vármegyét külön élelmiszi körletnek jelölték ki, amely önmagát élelmiszi a csak annyiban juttat élelmiszert más vármegyének, amennyiben fölöslege van. Ennek dacára a rendelkezésre álló lisztmennyiséget, amelyből Ujhely lakosságának kéne a mindennapi kenyerét sütnie, felsőbb parancsra kiviszik a vármegyéből. A nagyobb körlet helyettes vezetője, Gortvay Aladár parancsára a szerencsi, tiszaluci, hernádnémeti, tályai, sárospataki melmok lisztvámjait, eddig mintegy harminc vagont, Miskolc város élelmiszeire szállították el. Kérdjük, rendjén van-e ez? Hát Ujhelytől minden el lehet venni, minden ellenmondás nélkül?

**Képviselőtestületi ülés.** A város képviselőtestülete ma, t. hó 30-án délután 3 órakor tartja rendes közgyűlését a következő tárgysorozattal: 1. Polgármester év-

jelentése. 2. Tanács-javaslat a szervezkedési szabályrendelet 14. §-a 27. pontjának módosítása iránt. 3. Tanács határozata a honvédiaktanya épületének helyr-állítására tárgyában. 4. A sátoraljaujhelyi kéményseprő iparosok kérelme a kéményseprési díjra felterjesztése tárgyában. 5. A Széchenyi-téren levő kerthelyiség bérletére vonatkozó szerződés bemutatása. 6. Andorkó János segélyezése és szabadság engedélyezése iránti kérelme. 7. Nyugdíjellátó bizottság javaslata Nagy Béla napidíjának a nyugdíjintézménybe való felvétele tárgyában. 8. Ugyanez Szaru Rezső hivatalszolgálat hasontárgyú kérelmére vonatkozóan. 9. Petrovay Zoltán okl. gyógyszerész sátoraljaujhelyi lakosnak 5-ik személyes jogú önálló gyógyszerész felállítására iránti kérelme. 10. Juresó Agoston alkaptány szabadság iránti kérelme. 11. A szünügyi bizottság által Egerbe kiküldött tag kérelme kiadásai megtérítése tárgyában. 12. Simonovics Miksa kérelme a város kötelekibe való felvétele iránt. 13. Grünwald József ugyanily tárgyú kérelme. 14. Steinbach Adolf hasontárgyú kérelme. 15. Liptovics Morybért hasontárgyú kérelme. 16. Landau David hasontárgyú kérelme. 17. Ösv. Klein Miksáné hasontárgyú kérelme. 18. Grünspan Ede hasontárgyú kérelme. 19. Sesóhter Berta hasontárgyú kérelme. 20. Létszámon felül alkalmazott rendőrök fizetésének kiutalása tárgyában hozott tanácsi határozat. 21. Illetőségi és a közgyűlés napjáig beérkezendő egyéb ügyek.

**Sikerült gyermekbarát rendezett** e hó 27-én délután a Városi Színházban Bródyné. A színház nézőtere zenefelőlásig megtelt s az egybegyűlt közönség halás tepsokkal jutalmazta a kedves és ügyes gyermekszereplőket.

**Prágai plakát Horthyról.** Egy Prágából visszatért magyar beszéli, hogy Prágát az utóbbi napokban teleragasztották egy plakáttal, amely a magyar nemzeti hadsereg lelkével, Horthy fővezérrel riasztja a cseh fantáziát. A plakát közepén a magyar fővezér áll. Két keze egy kormánykerekben nyugszik, amellyel a Tótföld felé kormányozza a nyomában látható nemzeti hadsereget. A hadsereg talpa alatt a letört kommunizmus hullái fekszenek. A magyarázó szöveg azt mondja, hogy Horthy a bolsevizmus letörése után a Tótföld felszabadítására indul. Vajon miért félnek úgy ettől a harcias csehok?

**Fehéreműtő lopás.** Folyó hó 25-én a délutáni órákban, Baumann Sándor Fő-utca 22. szám alatti lakásából, a zár felfeszítése után ismeretlen tettes 3050 korona értékű fehérneműt lopott el. A tettest öv. Králik Andrásné személyében elfogták.

Kiadótulajdonos: ERŐS MÁR.

## Házvezetőnőt

kerestünk tisztakarádi tanyánkra, ki a főzésben, kertészkedésben és baromfitenyésztésben jártas.

Jelentkezések: **Besseney Zénónénál** Kossuth Lajos-utca 3. szám.

A „Magyar Király” szálloda modern átalakított éttermében esténkint cigányzene.

## Egy gazdasági iskolát végzett

nőtlen fiatal ember gazdaságba állást keres. — Cim a kiadóhivatalban.

## Földes Ferenc

cipőüzletébe

nagy választékban megérkeztek a férfi-, női- és gyermek-cipők.

## Megvételre kereselek

egy jó karban levő komplett hálószoba berendezést.

Cim a kiadóhivatalban.

## BORISZ JÓZSEF

KOSÁRFONÓ

Kazinczy-u. 8.

Mindentéle kosarak, disztárgyak, fonott butorok készítését jutányos áron vállalja.

## „Emke” Kávéház

Hideg és meleg büffé. Esténkint elsőrangú cigányzene.

## „Központi” Kávéház

Sátoraljaujhely.

Kitűnő fekete és nzsomnakavé. Elsőrangú cigányzene. Fajborok.

## HERING LULUS cukrászda

Széchenyi-tér 2.

Naponta izletes sütemények, csokoládé kávé, tea és tejszínes dolgok kaphatók. Barátságos szórakozó hely.

## „Széchenyi” kávéházban

ESTÉNKINT

## OLÁH RUDI

## Hangversenyez.

Megjelenik három kedden, és szon

Kéziratokat vis

Sátoraljaujhely 1920. m

Bpest, elnök 1/4 ülést. Feltérpelláció ványozza, lációk n egy óra a kisgaz Elnő zást.

Az képvisel 58 pedi

Ezut letekről István e elfogadt nem tér gesen i hatók n egyenes köznék. tünk ar a többs

Ezut Kereszté ben Nil

mond - javaslat sol, lev javaslat

cson. Ezt e Ez a kérd jogi kérdé

Felfogás a már me képviselők A nemzetg lagos válas

Mig a

5.21

140

1

30

20

786.30-26  
180

220

VÉGE

109

B

148